



# GUIDE

Dezember 2018  
CHF 20.–  
www.smm.ch

Décembre 2018  
CHF 20.–  
www.msm.ch

**Einkaufsführer für die Schweizer MEM-Industrie**  
Guide d'achat pour l'industrie suisse

# 2019

ZWEISPRACHIGE AUSGABE / EDITION BILINGUE  
DEUTSCH/FRANZÖSISCH / FRANÇAIS/ALLEMAND

**Nr./N°  
DER SCHWEIZ  
EN SUISSE** 1

- ▶ **Werkplatz Schweiz**  
Hier finden Sie: leistungsfähige Zulieferer, Produktions- und Handelsbetriebe sowie Dienstleister und Betriebe mit freien Kapazitäten aus der ganzen Schweiz.
- ▶ **Rubrik- und Stichwortverzeichnis**  
Sämtliche Lieferanten sind gegliedert in 14 Rubriken und nach alphabetisch sortierten Stichwörtern in Deutsch und Französisch im Stichwortverzeichnis aufgeführt.
- ▶ **Entreprises Suisses**  
Ici vous trouvez: des sous-traitants performants, des sociétés de production et commerciales, des prestataires de services ainsi que des entreprises de toute la Suisse qui ont des capacités libres.
- ▶ **Index des rubriques et Mots-clés**  
Tous les fournisseurs sont répartis en 14 catégories en fonction de mots-clés. Cette liste, se trouvant dans l'index, est triée par ordre alphabétique en langue allemande et française.



MENU

SMM  
DIE SCHWEIZER INDUSTRIEZEITSCHRIFT

THEMEN SMM-SPEZIAL GUIDE / FIRMEN MARKTPLATZ MEDIADATEN EVENTS MEDIATHEK JOBS

Themen: Logistik, Produktion, Maschinenbau, Messtechnik, Software, Messen, Energie, Services, Industrie 4.0, Digitalisierung

## Energieeffiziente Intra-logistik

### Kostenoptimierung durch intelligente Batterie-Ladetechnik

Lesara

**Aberle macht Logistikzentrum von Lesara fit für den Onlinehandel**  
Das Onlinehändler Lesara hat den Systemintegrator Aberle mit der Implementierung und Lieferung von Komponenten beauftragt, die den Materialfluss im Erforderer Logistikzentrum automatisieren sollen. Ziel ist es, die Wirtschaftlichkeit und die Qualität der Logistikprozesse zu erhöhen.  
Lesara

**DNO: Das Paket kommt mit dem E-Cargobike**  
Das Berliner Start-up DNO will den innerstädtischen Lieferverkehr umkrempeln. Dafür entwickeln die Gründer rund um E-VW-Chefentwickler Marcus Günak ein elektrifiziertes Cargobike samt Beladekonzept. Der Zeitpunkt dafür: gerade noch rechtzeitig.  
Lesara

**Bühler erwirbt Hersteller von Vakuumkomponenten**  
Der US-Hersteller von Vakuumkomponenten Spitzinger Components Inc. aus Oronotona (Illinois) wird Teil der Bühler Gruppe. Die Umwälz übernehmen alle Anteile von drei bisherigen Eigentümern und ergänzen so die eigene Beschäftigungsrate.  
Lesara

**Darnovo Schweiz hat neuen Vorsitzenden der Geschäftsleitung**  
Darnovo ernannt William Ernst Frenzel zum Vorsitzenden der Geschäftsleitung. Frenzel ist Darnovo Schweiz AG und der Voice und Data Network AG.  
Lesara

**Übernimmt Kunden Lift Turn Move (LTM)**  
Schweizer Hersteller von Elektrokettenzügen GIS AG, mit Sitz im Kanton Schaffhausen, hat einen seiner größten Kunden übernommen. Das Unternehmen Lift Turn Move soll die Präsenz von GIS in England stärken.  
Lesara

**MEISTGELESENE ARTIKEL**

- Technikwelt: Fahrzeug für Elektrobusse
- Automatik: GIS Informatik und P2P-Process Nerven mit SAP etecal Groves
- Automatik: Systeme übernimmt Schweizer Anfertigung
- 3D-Druck: Neue Herstellerebene integriert keine Automatisierung

**NEUE JOBS**

- Widmann AG, 04. Juli 2018 09:00:00: Maschineningenieur / In/Techniker mB (m/w) 100%
- Wieling AG, 04. Juli 2018 09:00:00: Elektroniker / Elektrotechniker / Montage-Elektroniker
- Dornring AG, 04. Juli 2018 09:00:00: Stapelführer

**Jetzt  
buchen!**  
Anzeigenschluss:  
16.10.2018

## GUIDE PRINT UND GUIDE DIGITAL

SMM/MSM Guide ist die multimediale Plattform für die Suche von leistungsfähigen Schweizer Lieferanten, Herstellern sowie Händlern in der MEM-Industrie.

Die aufgeführten Firmen sind im Guide Print in 14 Rubriken gegliedert und mit einem zweisprachigen Stichwortverzeichnis versehen für das rasche Suchen und Finden der gewünschten Hersteller und Lieferanten.

Ein praktisches Nachschlagewerk für Konstrukteure, Einkäufer, Werkstattleiter und interessierte Mitarbeiter.

Guide Digital bietet die Möglichkeit, die Firmen mit vertieften Informationen darzustellen. Zu den Adressdaten können Firmeninformationen, Nachrichten, Produktdarstellungen, Videos, Veranstaltungen, Social Media-Verknüpfungen und mehr hinterlegt und Downloads für den Nutzer zur Verfügung gestellt werden.

Die Firmenprofile sind mit den redaktionellen Beiträgen verlinkt und werden im passenden Umfeld ausgeliefert. Die Firmenprofile liefern somit direkt die geeigneten Lösungsanbieter zu diesen Inhalten.

# GUIDE PRINT

## Das Herz des Einkaufsführers!

Alphabetisch sortiertes  
Stichwortverzeichnis mit Ihren Stichwör-  
tern auf Deutsch und Französisch.

**Stichwortverzeichnis**

Generalunternehmer	Polymeta AG, CH-9435 Heerbrugg
Getriebe	Antriebe Ruti AG, CH-8630 Ruti ZH
Getriebe	Börlin-Getriebe-Bau GmbH, CH-4493 Wenslingen
Getriebe	EC Motoren GmbH, CH-4053 Basel
Getriebe	GLOBE AG, CH-6344 Mühlikon

Farbmarkierungen  
für die Rubrik.

**Inhalt Sommaire**

1	Fertigungstechnik, Werkzeugmaschinen Fabrication, machines outils	13
2	Automatisierungstechnik, Montage- und Handhabungstechnik, Robotik Automation, assemblage, manutention, robotique	61
3	Werkzeuge, Spannmittel, Fertigungsmessmittel Outils, systèmes de serrage, mesure dimensionnelle	101
4	Logistik, Fördertechnik Logistique, transport	141
5	Industrie-Elektronik, Elektrotechnik Electronique et electrotechnique industrielle	183
6	Antenne, Steuerung und Regelungstechnik, Sensoren Technique de commande et réglage d'instrumentation, techniques sensorielles	191
7	Hydraulik, Pneumatik Hydraulique, pneumatique	171
8	Kunststoffverarbeitung plasturgie	191
9		211

Zweisprachiges  
Inhaltsverzeichnis  
(deutsch/französisch).

Insertenverzeichnis:  
unentbehrlich für  
die Suche nach  
Firmennamen.

**Kostenloser Grundeintrag**  
Adresseintrag mit Telefon-/  
Faxnummer.

**Vertretung/Markeneintrag**  
Wenn Sie ein Standardfeld mit Firmenlogo  
oder ein Inserat buchen, können Sie auch  
mehrere Vertretungen/Marken kostenlos  
eintragen. Ihre Vertretung/Marke wird  
zusätzlich visuell ausgezeichnet. (➤)

**Automatisierungstechnik, Montage- und Handhabungstechnik, Robotik**  
*Automation, assemblage, manutention, robotique*

- AMF Andreas Maier GmbH  
**Ramsler Werkzeugnormale AG**  
Dübendorfstrasse 27  
CH-8602 Wänggen  
Telefon +41 (0)44 834 01 01  
Fax +41 (0)44 834 02 00
- AMF Andreas Maier GmbH + Co.  
**Walter Meier (Fertigungslösungen) AG**  
Bahnhofstrasse 24  
CH-8603 Schwennbach  
Telefon +41 (0)44 806 46 46  
Fax +41 (0)44 806 47 47
- ASTESA  
Fördersysteme, Sortiereinrichtungen  
**Gebrieter Spiegel AG**  
**Maschinen und Werkzeuge**  
Hauptstrasse 18  
CH-8274 Tägerwilen  
Telefon +41 (0)71 677 60 60  
Fax +41 (0)71 677 60 61
- AUBO Robotics  
**TBM Automation AG**  
Bahnhofstrasse 49  
CH-9443 Widnau  
Telefon +41 (0)71 727 00 30  
Fax +41 (0)71 727 00 29
- August Mink KG  
**Mink-Bürsten**  
Wilhelm-Zwick-Strasse 13  
DE-73235 Göppingen  
Telefon +49 (0)7161 403 10  
Fax +49 (0)7161 403 1-500
- B. Ketterer Söhne GmbH + co. KG  
**teltec systems ag**  
Obersiebenbrunnstrasse 11  
CH-5620 Bremgarten AG  
Telefon +41 (0)56 648 70 00  
Fax +41 (0)56 648 70 07
- BERGER technology GmbH  
C.F.L. Lohnerstrasse 28E  
CH-3645 Gwatt (Thun)  
Telefon +41 (0)33 336 15 66  
Fax +41 (0)33 336 16 66
- Bosh Rexroth AG  
**Amsler & Co. AG**  
Lindenstrasse 16  
CH-8245 Feuerthalen  
Telefon +41 (0)52 647 36 36  
Fax +41 (0)52 647 36 37
- Brandenburger kollerteknik  
**Sunag Vertriebs AG für Werkzeugnormale**  
Rothstrasse 17  
CH-6313 Hünenberg  
Telefon +41 (0)44 321 47 47  
Fax +41 (0)44 322 53 25
- BRAUER  
Aluminiumaufnahmeverstärker  
**Synair AG**  
Sandgrubeustrasse 4  
CH-6210 Sursee  
Telefon +41 (0)41 921 41 41  
Fax +41 (0)41 921 41 91
- BRAUER Schnellspanner  
**Synair AG**  
Sandgrubeustrasse 4  
CH-6210 Sursee  
Telefon +41 (0)41 921 41 41  
Fax +41 (0)41 921 41 91
- burster präzisionsmesstechnik  
gmbh & co kg  
**MTS Messtechnik**  
**Schaffhausen GmbH**  
Mühlentstrasse 4  
CH-8260 Stein am Rhein  
Telefon +41 (0)52 672 50 00  
Fax +41 (0)52 672 50 01
- Cambridge Drahtförderbänder  
**TRANSTECHINA AG**  
**Antriebs- und Fördertechnik**  
Arthstrasse 27  
CH-6405 Immensee  
Telefon +41 (0)41 379 00 00  
Fax +41 (0)41 379 00 01
- CENIT (Schweiz) AG  
Im Langhag 11  
CH-8307 Ehretikon  
Telefon +41 (0)52 354 10 10  
Fax +41 (0)52 354 10 11
- Courbis Synthebe S.A.  
**Ramsler Werkzeugnormale AG**  
Dübendorfstrasse 27  
CH-8602 Wänggen  
Telefon +41 (0)44 834 01 01  
Fax +41 (0)44 834 02 00
- CYMAX AG  
**Hydraulikpflönder + Systeme**  
Staubbachstrasse 12  
CH-8340 Hirwil  
Telefon +41 (0)44 938 59 60  
Fax +41 (0)44 938 59 79
- Daxex Bohrschleifmaschinen  
**Taff Tool AG**  
Limmatstrasse 2  
CH-8927 Spreitenbach  
Telefon +41 (0)56 418 11 11  
Fax +41 (0)56 418 11 12
- Dewert Antriebe + Hubzylinder  
**Phoenix Mecano Komponenten AG**  
Hofstrassenstrasse 6  
CH-8260 Stein am Rhein  
Telefon +41 (0)52 742 75 00  
Fax +41 (0)52 742 75 90
- DITEL DISENOS Y TECNOLOGIA, S.A.  
**MTS Messtechnik**  
**Schaffhausen GmbH**  
Mühlentstrasse 4  
CH-8260 Stein am Rhein  
Telefon +41 (0)52 672 50 00  
Fax +41 (0)52 672 50 01
- ebo mikromechanik ag  
Industriestrasse 28  
CH-4912 Aarwangen  
Telefon +41 (0)62 922 83 60  
Fax +41 (0)62 922 46 73
- Elwitte GmbH  
Automatisierung in Industrie  
und Gewerbe  
Telefon 044 933 60 40  
info@elwitte.ch  
www.elwitte.ch/dep
- EROBA A.G.  
Sattelgasse 2  
CH-4001 Basel  
Tel. +41 (0)61 261 46 22  
Fax +41 (0)61 261 20 14  
info@eroba.ch  
www.eroba.ch
- FAES - PWR ESTECH AG  
Neuhofstrasse 10  
CH-8630 Ruti  
Telefon +41 (0)55 251 44 00  
Fax +41 (0)55 251 44 09

**FAULHABER**

**FAULHABER MINIMOTOR SA**  
6980 Croglio, Switzerland  
Tel.: +41 (0) 91 611 31 00  
info@faulhaber.ch  
www.faulhaber.com

Bitte beachten Sie unsere Anzeige auf der  
4. Umschlagseite

Kostenloser Hinweis  
auf Ihr Inserat.

## Business- oder Premiumseintrag mit Firmenlogo

Firmenlogo, Name, Adresse, Ort, Telefon-/  
Faxnummer, Internet-Adresse.

# GUIDE DIGITAL FIRMENEINTRAG

www.smm.ch

## Was bietet Guide Digital Firmeneintrag?

Web-User suchen in Guide Digital nach dem passenden Anbieter, nach Fachwissen, Produkten, Dienstleistungen und News. In welchem Umfang sich jede der gefunden Firmen präsentiert, ist abhängig vom gewählten Firmenprofil. Beide Profile gewähren eine rasche Kontaktaufnahme sei es über die URL bei Business- Einträgen oder zusätzlich über Ansprechpersonen oder Kontaktformular bei Premium-Einträgen.



Beispiel eines Premium-Eintrages der Firma Faulhaber Minimotor SA.

## Premium Firmenprofil

Mit Ihre Firmen-News, Produkte, Veranstaltungen und Stellenanzeigen werden auf unserem Portal direkt neben unseren redaktionellen Artikeln kontextsensitiv zum Thema ausgespielt. Zudem werden auf Ihrem Firmenprofil alle Inhalte (Bilder, Videos, Produkte, PDFs, ...) sowie alle Beiträge unserer Fachredaktionen über Ihr Unternehmen gesammelt dargestellt. Darüber hinaus bietet Ihnen das Firmenprofil Unterstützung bei Social Media. Über das Firmenprofil können Sie Ihre Kanäle automatisiert befüllen lassen. Teasern Sie Ihre Inhalte mit Hilfe unserer Social Media Hub-Funktion auf Ihren Social Media Kanälen an. Steigern Sie Ihre Reichweite mit dem Premium Firmenprofil. Im Durchschnitt ist die Reichweite des Premium Firmenprofils 6x so hoch wie die des Business Firmenprofils. Lassen Sie sich die zusätzliche Reichweite nicht entgehen und upgraden Sie ihr Firmenprofil jetzt!

## Business-Profil

Mit dem Business-Profil schaffen Sie für Ihr Unternehmen zusätzliche Präsenz im Internet. Sie können unter anderem Informationen über Ihre Firma in einem Firmenporträt und mit Produktbeschreibungen einpflegen, News veröffentlichen und Unterlagen Ihrer Firma im PDF-Format hochladen.

Beide Guide Profile verlinken wir mit themenrelevanten redaktionellen Artikeln auf unseren Internet-Plattformen smm.ch und msm.ch, welche die grösste beglaubigte (Net-Matrix) Reichweite in der Schweizer MEM-Industrie aufweisen.

## So optimieren Sie Ihr Google-Ranking

Reichern Sie Ihre Inhalte mit den wichtigen Schlüsselbegriffen Ihrer Produkte an und optimieren Sie damit Ihre Website für die Suchmaschinen. Links von grossen und themenrelevanten Plattformen auf Ihre eigene Website gehören zu den wichtigsten Faktoren für das Google-Ranking. **Und Ihr Ranking wird nochmals deutlich verbessert, wenn Sie für Ihre Inhalte Guide Digital einsetzen.**

Firmeninformationen	Business	Premium
Logo, Adresse und Firmenporträt können bearbeitet werden.	■	■
<b>Bildergalerien</b>		
Beliebig viele Bildergalerien zu Ihrem Firmenprofil hinzufügen.	■	■
<b>Produktdarstellungen</b>		
Ausführliche Darstellungen Ihrer Produkte hinzufügen.	10	20
<b>Eigene Nachrichten</b>		
Beliebig viele eigene Meldungen veröffentlichen.	■	■
<b>Beiträge der Fachredaktion</b>		
Beiträge der Fachredaktion über Ihre Firma oder Ihre Produkte werden angezeigt.	■	■
<b>Downloads im PDF-Format</b>		
Veröffentlichen von PDF-Daten, wie z.B. Broschüren, Datenblätter oder Zertifikate.	■	■
<b>Ausspielung der Firmenprofile</b>		
Bei kontextuell passenden Artikeln der Redaktion.	■	■
<b>Titelbild</b>		
Frei wählbar und jederzeit änderbar.	■	■
<b>Anzeige des Firmenlogos</b>		
Bei kontextuellen Ausspielungen, in Übersichtslisten und Teasern.	-	■

Kontaktformular	Business	Premium
Besucher Ihres Firmenprofils können Sie über ein Kontaktformular anschreiben.	-	■
<b>Ansprechpartner</b>		
Bis zu 5 Ansprechpartner mit Kontaktdaten und Foto können hinzugefügt werden.	-	■
<b>Veranstaltungen/Events</b>		
Veröffentlichung beliebiger Veranstaltungen, wie z.B. Hausausstellungen oder Messen.	-	■
<b>Videos</b>		
Anzeigen beliebiger YouTube- oder Vimeo-Videos.	-	■
<b>Social-Media Verknüpfung</b>		
Verlinkung aller Social Media-Auftritte Ihrer Firma.	-	■
<b>Social Media-Hub</b>		
Eigene Nachrichten direkt aus dem Firmenprofil in ausgewählte Social-Media Kanäle publizieren.	-	■
<b>Automatischer Datenimport</b>		
Nachrichten und Produkte können automatisch via RSSFeed eingespielt werden.	-	■
<b>Werbefrei</b>		
Keine Ausspielung von Bannerwerbung in Ihrem Firmenprofil.	-	■

■ = Leistung beinhaltet    - = keine Leistung

ANGEBOT	LEISTUNG PRINT	LEISTUNG DIGITAL Eintrag in der Firmendatenbank mit folgenden Inhalten	PREIS	DAUER
<b>PREMIUM</b>	Firmenlogo farbig, 8 Stichwörter, 4 Marken/Vertretungen	Firmenlogo, Internet-Adresse verlinkt auf Kundenhomepage, Kontaktformular, prominente Platzierung, Firmeninformationen, eigene Nachrichten, Bildergalerien, 20 Produktdarstellungen, Downloads im PDF-Format, Titelbild, 5 Ansprechpartner, Social Media Verknüpfung und Hub, Videos, Veranstaltungskalender, kontextuelle Auslieferung im passenden redaktionellen Umfeld, Automatischer Datenimport, werbefrei	CHF 895.–	1 Jahr
<b>BUSINESS</b>	Firmenlogo farbig, 8 Stichwörter, 4 Marken/Vertretungen	Firmenlogo, Internet-Adresse verlinkt auf Kundenhomepage, Firmeninformationen, eigene Nachrichten, Bildergalerien, 10 Produktdarstellungen, Downloads im PDF-Format, Titelbild, kontextuelle Auslieferung im passenden redaktionellen Umfeld	CHF 660.–	1 Jahr
<b>PREMIUM PACKAGE</b> INSERAT + PREMIUM EINTRAG	1/1 Seite farbig	Firmenlogo, Internet-Adresse verlinkt auf Kundenhomepage, Kontaktformular, prominente Platzierung, Firmeninformationen, eigene Nachrichten, Bildergalerien, 20 Produktdarstellungen, Downloads im PDF-Format, Titelbild, 5 Ansprechpartner, Social Media Verknüpfung und Hub, Videos, Veranstaltungskalender, kontextuelle Auslieferung im passenden redaktionellen Umfeld, Automatischer Datenimport, werbefrei	CHF 5682.–	1 Jahr
	1/2 Seite farbig		CHF 3253.–	
	1/3 Seite farbig		CHF 2757.–	
	1/4 Seite farbig		CHF 2062.–	
	Firmenlogo farbig, 8 Stichwörter, 4 Marken/Vertretungen		inbegriffen	
	Hinweis auf Inserat		inbegriffen	
<b>BUSINESS PACKAGE</b> INSERAT + BUSINESS EINTRAG	1/1 Seite farbig	Firmenlogo, Internet-Adresse verlinkt auf Kundenhomepage, Firmeninformationen, eigene Nachrichten, Bildergalerien, 10 Produktdarstellungen, Downloads im PDF-Format, Titelbild, kontextuelle Auslieferung im passenden redaktionellen Umfeld	CHF 5572.–	1 Jahr
	1/2 Seite farbig		CHF 3143.–	
	1/3 Seite farbig		CHF 2647.–	
	1/4 Seite farbig		CHF 1952.–	
	Firmenlogo farbig, 8 Stichwörter, 4 Marken/Vertretungen		inbegriffen	
	Hinweis auf Inserat		inbegriffen	

## ZUSATZANGEBOT FÜR PRINT

zusätzliches Firmenlogo	CHF 205.–
zusätzliche Stichwörter (8 Stück)	CHF 205.–
zusätzliche Vertretungen/Marken (4 Stück)	CHF 205.–

Für Buchungen von Anzeigen im Format bis 1/6 Seite erhalten Sie kostenlos einen Grundeintrag inkl. Hinweis auf Ihr Inserat sowie einen Eintrag im Rubrik- und Stichwortverzeichnis (bis zu 8 Stichwörtern). Anzeigenpreise gemäss Tarif SMM und MSM 2018.

## WÜNSCHEN SIE EINE PERSÖNLICHE BERATUNG?

### Rainer Ackermann

Gebiet Nordwestschweiz

Tel. +41 62 871 91 62

Mobil: +41 78 771 16 85

E-Mail: rainer.ackermann@vogel-media.ch

### Eveline Möckli

Gebiet Zürich Unterland, Thurgau, Zentralschweiz

Tel. +41 44 760 04 30

Mobil: +41 79 229 07 02

E-Mail: eveline.moeckli@vogel-media.ch



Vogel Business Media

### Loris De Cia

Gebiet Zürich Oberland, Ostschweiz

Tel. +41 44 722 77 77

Mobil: +41 79 374 32 70

E-Mail: loris.decia@vogel-media.ch

Vogel Business Media AG

Seestrasse 95

CH-8800 Thalwil

Tel. +41 44 722 77 00

media@vogel-media.ch

smm.ch

Alle Preise sind Nettopreise exkl. MWSt. in Schweizer Franken inkl. kostenlose Übersetzung der Stichwörter auf Französisch, exkl. Herstellkosten bzw. Layoutkosten.

Nicht Abschluss-Rabatt und RBK berechtigt.

Es gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen der Vogel Business Media AG (<http://agb.vogel-net.de/AGB-Vogel-Business-Media-AG-D.pdf>)